

CLAUDE TOUSIGNANT  
GRANDEUR NATURE | LIFE SIZE

MOT DES DIRECTEURS | A WORD FROM THE DIRECTORS

Quand on se lance en affaire, il y a mille et une incertitudes. Tout est possible, la réussite comme l'échec. Nous nous souvenons encore d'avoir signé notre premier bail pour un montant de 36,000 \$. Une fois de retour à la maison, on s'est demandé ce qu'on venait de faire. On n'avait pas cet argent. Mais les mois ont passé et le projet que nous avions envisagé a pris forme. Nous sommes demeurés six ans sur la rue Notre Dame Ouest. Suite à un incendie criminel, nous avons décidé de quitter le quartier. Après plusieurs mois de recherche, nous avons trouvé l'édifice sur la rue St-Hubert, un ancien magasin de meubles qui avait besoin d'amour. C'était un peu fou comme projet : un immeuble de 22,000 pieds carrés dédié exclusivement à l'art contemporain. Beaucoup se sont questionnés sur la faisabilité d'un tel projet, mais nous y avons cru et l'avons réalisé avec les efforts nécessaires.

Nous voilà à l'automne 2016. Ça fait maintenant 20 ans que nous avons ouvert nos portes. À travers 270 exposition, nous avons présenté le travail de près de 1,000 artistes, jeunes et moins jeunes, émergents et établis. Depuis septembre dernier, nous avons une deuxième galerie en Allemagne. Si l'incertitude s'est dissipée, notre passion et notre engagement, eux, n'ont fait que croître.

Nous avons toujours souligné nos anniversaires par des expositions de groupe d'envergure : *Art fiction* pour nos 10 ans, *Mens-moi* pour nos 15 ans. Pour nos 20 ans, nous sommes fiers de vous présenter *Grandeur nature*. Dans le cadre de cette exposition, nous avons transformé deux étages de la galerie en une grande œuvre d'art à travers laquelle nous vous invitons à déambuler. L'espace du rez-de-chaussée, également modifié, accueille quant à lui une sélection d'œuvres de l'un des artistes canadiens les plus importants du 20ième siècle : Claude Tousignant.

Cet anniversaire, nous espérons le célébrer en votre présence. Joignez-vous à nous le 5 novembre pour le début de nos célébrations!

Couverture / Cover : **Claude Tousignant**, *Accélérateur chromatique 90* (détail), 1968, acrylique sur toile / acrylic on canvas, 229 cm / 90 in diam.  
Design graphique / Graphic design : Michael Patten | nov. - déc. 2016 vol. 12 n° 2 | Les Éditions Art Mûr ISSN 1715-8729 Invitation.  
Impression / Printing : Marquis Imprimeur

When you start a business, there are a lot of uncertainties. Everything is possible, success as much as failure. We still remember signing our first lease for \$36,000. When we got home, we asked ourselves what we had just done. We didn't have that kind of money. Months passed, and the project we had in mind slowly came together. We remained on rue Notre Dame West for six years. After an incident of arson, we decided to leave the neighborhood. After months of looking at real estate properties, we found a building, a former furniture store located on St-Hubert that desperately needed some tender loving care. It was a crazy idea: 22,000 square feet exclusively dedicated to contemporary art. Many questioned whether it was feasible, but we believed in it and with hard work, we made it happen.

Here we are in the fall of 2016. It's been 20 years since we opened now. Through 270 exhibitions, we showed the work of nearly 1,000 artists, young and old, emerging and established. This past September, we opened a second space in Germany. While most of our doubts have disappeared, our passion and commitment have only increased.

We always celebrated our anniversaries with ambitious group exhibitions: *Art fiction* for our 10<sup>th</sup>, *Please lie to me* for our 15<sup>th</sup>. For our 20<sup>th</sup> year anniversary, we are proud to present *Life Size*. For this exhibition, we transformed two floors of the gallery into a large work of art, in which you are invited to wander. The ground floor, also newly modified, hosts a selection of works by one of Canada's most important artists: Claude Tousignant.

This anniversary, we wish to celebrate it with you. Please join us on November 5<sup>th</sup> for the beginning of our celebrations!

Rhéal Olivier Lanthier  
François St-Jacques

TABLE DES MATIÈRES | TABLE OF CONTENTS

Du 5 novembre au 17 décembre 2016 / November 5 – December 17, 2016  
Vernissage : Le samedi 5 novembre de 15 h à 17 h / Opening reception: Saturday, November 5 from 3-5 p.m.

**Claude Tousignant : Selection de l'artiste / Artist's Selection**  
*Paroles de Tousignant : Un tête-à-tête décontracté entre l'artiste Claude Tousignant et l'auteure Isa Tousignant* ..... p. 04  
*Tousignant Says: A casual conversation between artist Claude Tousignant and writer Isa Tousignant* ..... p. 08

**Grandeur nature**, Exposition collective soulignant le 20 ième anniversaire  
**Life Size**, 20<sup>th</sup> anniversary group exhibition  
**Ingrid Bachmann, Patrick Beaulieu, Patrick Bérubé, Simon Bilodeau, Renato Garza Cervera, Caroline Cloutier, Robbie Cornelissen, Leonard Getinthe car (Nicholas Galanin, Jerrod Galanin, Nep Sidhu), Jannick Deslauriers, Jean-Robert Drouillard, Sarah Garzoni, Emily Jan, Laurent Lamarche, Éric Lamontagne, Clint Neufeld, Karine Payette, Pierre Ayot, Rebecca Belmore, Lucy Howe, Guillaume Lachapelle, Cal Lane, Paryse Martin, Pierre-Etienne Massé, Zeke Moores, Nadia Myre, Pierre&Marie, Bevan Ramsay, Cooke-Sasseville, David Spriggs, Brandon Vickerd**  
Texte de Rhéal Olivier Lanthier ..... p. 10  
Text by Rhéal Olivier Lanthier ..... p. 14



| L | M  | M  | J  | V  | S  | D |
|---|----|----|----|----|----|---|
|   | 10 | 10 | 12 | 12 | 12 |   |
| F | 18 | 18 | 20 | 20 | 17 | F |

**Pierre&Marie**, *Nid (Artifice III)*, 2013, mus musculus (souris grise), chapeau de fête, mousse polyuréthane, table, confettis / Mus musculus (grey mouse), party hat, foam polyurethane, table, confetti  
crédit photo / photo credit : Michael Patten

Les artistes et la galerie tiennent à remercier / The artists and the gallery would like to thank :

**SODEC**  
Québec

**Conseil des arts et des lettres**  
Québec

**Conseil des Arts du Canada**

**Canada Council for the Arts**

Art Mûr. 5826, rue St-Hubert, Montréal (Québec) Canada, H2S 2L7, 514 933-0711, www.artmur.com

# CLAUDE TOUSIGNANT : SELECTION DE L'ARTISTE

Paroles de Tousignant : Un tête-à-tête décontracté entre l'artiste Claude Tousignant et l'auteure Isa Tousignant.

*L'expo est intitulée « Sélection de l'artiste. » Quel a été ton procédé de sélection?*

J'ai pensé à des pièces qui n'ont pas été montrées beaucoup, peut-être une fois ou deux seulement. Certaines œuvres ressortent : *Tableau noir pour enfant snob*, par exemple, je trouve que c'est un tableau très spécial. *Grand vert-noir*, que j'ai retravaillé plus récemment—je ne fais presque jamais ça—n'a jamais été montré parce qu'il est tellement grand. Même chose pour le *Monochrome bleu*, qui a été montré au Musée des beaux-arts de Montréal en 1982, mais jamais depuis. La plupart des autres œuvres exposées sont des doubles, qui profitent aussi de beaucoup d'espace.

*Il y a une espèce de rumeur qui circule que c'est ta dernière exposition...*

Ah bon! J'ai juste dit que peut-être que c'est la dernière exposition que je vais faire de mon vivant. J'ai quand même 83 ans. Mais non, c'était un peu une blague. Une blague triste. J'ai une exposition à Toronto chez Christopher Cutts en avril 2017... mais à part ça, je ne fais plus grand chose.

*Ce n'est pas vrai. Je pense que t'as une éthique de travail de fou et que t'en attends toujours autant de toi-même malgré ton âge.*

Non, c'est parce qu'autrefois, pendant les *Accélérateurs chromatiques*, par exemple, je travaillais presque 10 heures par jour.

*Oui, mais il y a plein d'artistes qui font des œuvres très complexes, mais qui ne travaillent quand même pas 10 heures par jour dessus. Ça fait juste leur prendre deux ans à faire. Toi, t'as toujours été à l'année longue, jour après jour, à l'atelier de 10 à 6. Super productif, mais toujours aussi en train de te remuer les méninges pour le prochain projet.*

**1. Claude Tousignant, *Bleu + vert = jaune*, 1965**

acrylique sur toile / acrylic on canvas, 173 x 173 cm / 68 x 68 in  
crédit photo / photo credit : Guy L'Heureux

Oui, j'ai produit beaucoup. Maintenant, je travaille juste l'après-midi. Mais en tout cas, mon passé est derrière moi.

*Quel drama queen... quand tu penses à ta carrière, est-ce qu'il y a des périodes qui ressortent comme tes favorites?*

Ça a affaire avec la période de production, souvent. La période Chambly, c'était très plaisant parce que j'étais à la campagne et que j'avais beaucoup d'enthousiasme à propos des tableaux. C'était le fun parce que je venais de faire une série de sculptures, et c'était des tableaux très libres—c'était du travail immédiat.

*Est-ce que le plaisir est aussi lié à la réception que les œuvres reçoivent?*

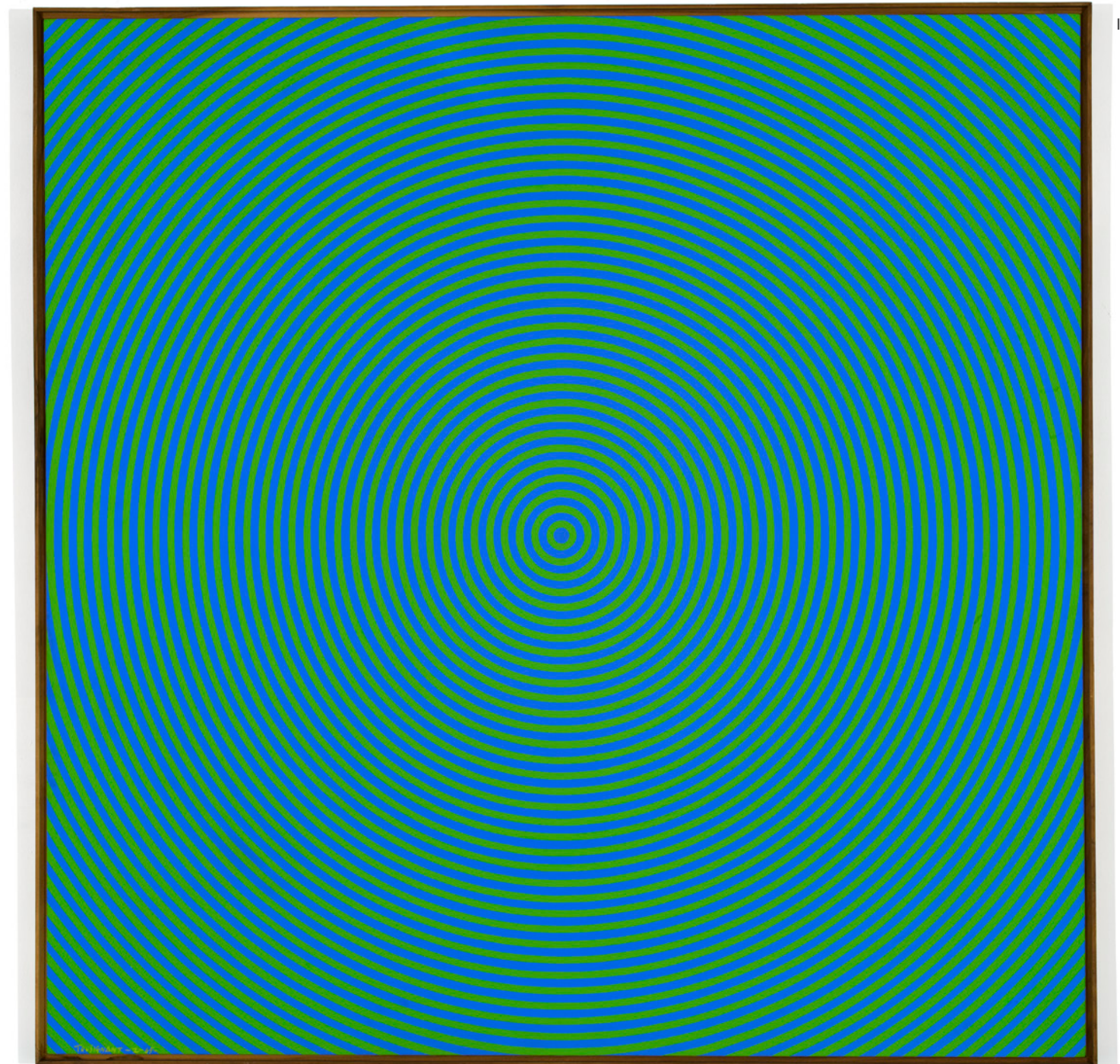
Oui, c'est sûr. Même s'il y a des artistes qui disent que non, ça a toujours rapport. C'est comme une femme qui se maquille; si les gens la trouvent belle, ça va former son style. Mais si elle porte beaucoup de crayon noir et que les gens n'aiment pas ça, elle n'en mettra plus. C'est une drôle de comparaison, mais tu comprends ce que je veux dire.

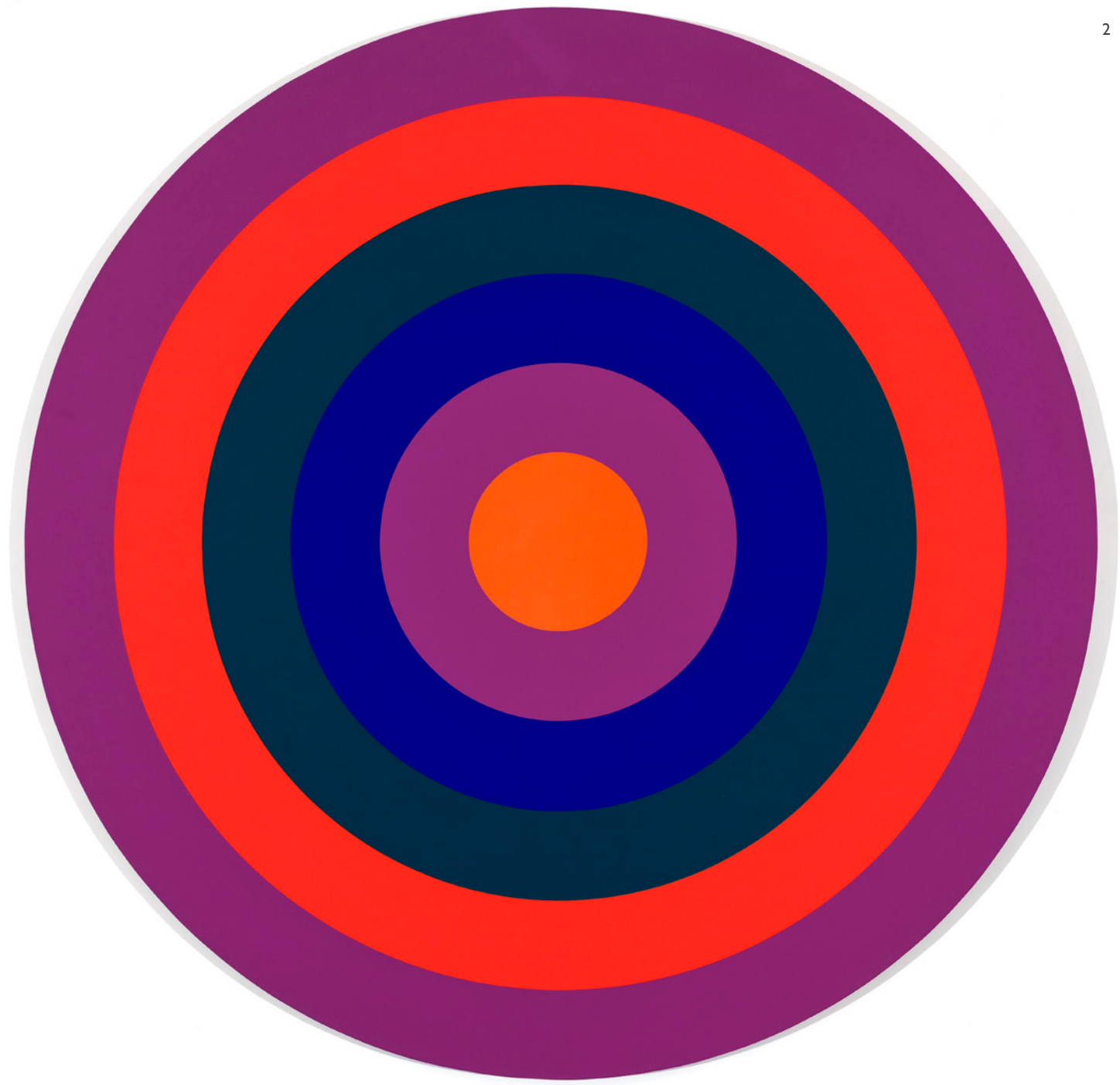
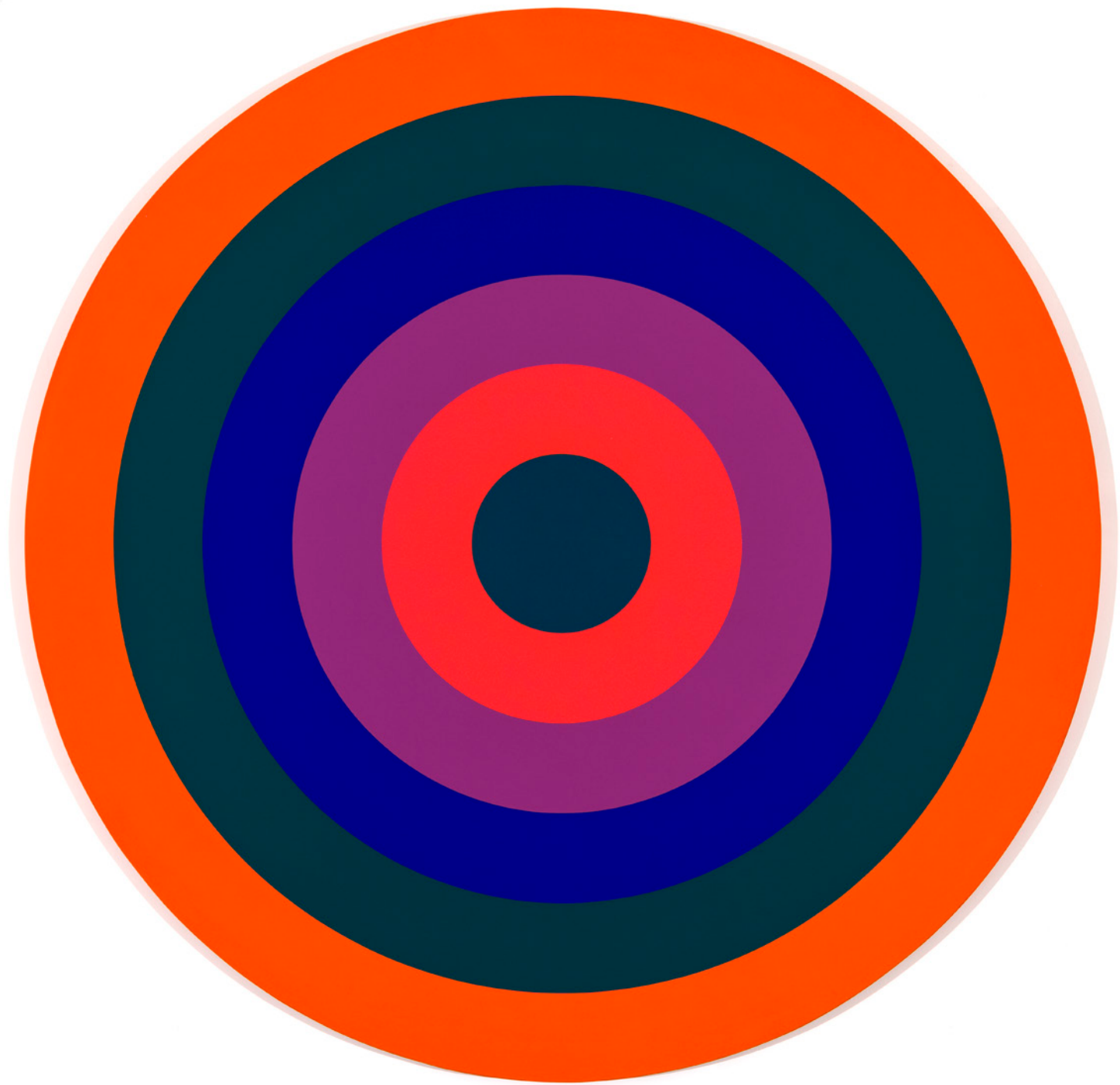
*Oui, c'est comme une conversation esthétique. Tu fais ton propos, puis le monde réagit. Mais t'as été chanceux, dans un sens—en ayant pris la décision très tôt de ne pas faire affaire avec des agents exclusifs, t'as pu éviter l'influence de l'argent sur la direction de ton travail. Je crois que les artistes peuvent souvent se sentir piégés par ce qui se vend bien.*

Absolument. J'ai toujours fait ce que j'avais envie de faire. Mais j'ai été chanceux pour où je me situais dans le développement de la peinture à Montréal. Je sais que j'ai du talent, mais ce n'est pas tout.

**2. Claude Tousignant, *Double 66*, 1969**

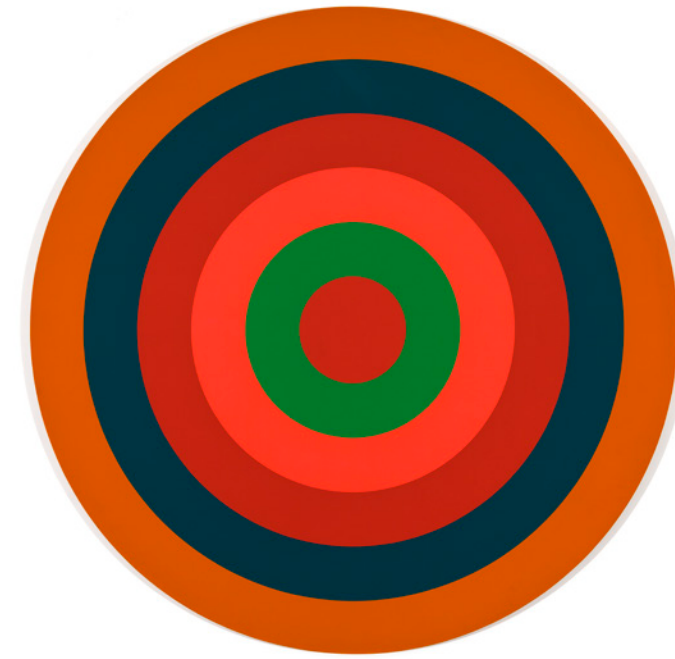
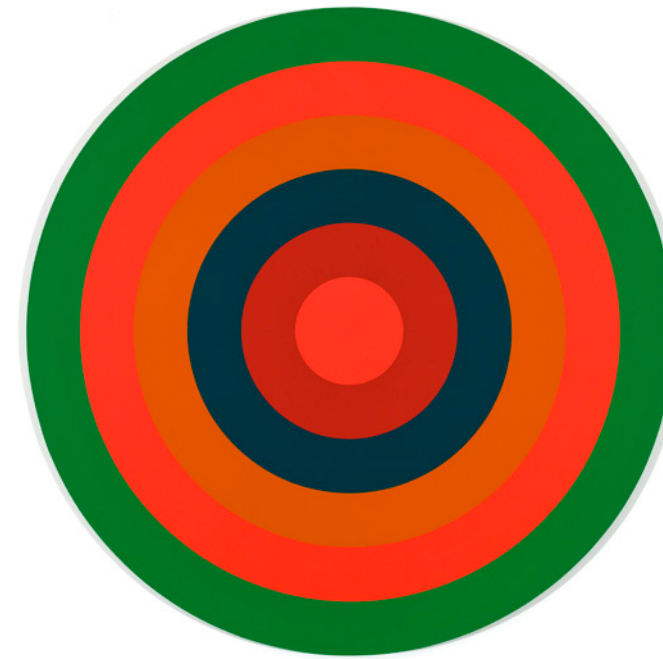
acrylique sur toile / acrylic on canvas, 66 in diam. ch. / ea.  
crédit photo / photo credit : Guy L'Heureux







3



4

## CLAUDE TOUSIGNANT : ARTIST'S SELECTION

Tousignant Says: A casual conversation between artist Claude Tousignant and writer Isa Tousignant.

*The show is titled "Artist's Selection." Could you tell me about your selection process?*

I thought of works that had barely ever been shown—maybe once or twice only. Some works stand out: *Tableau noir pour enfant snob*, for example, is a work I find extremely special. *Grand vert-noir* is one of the rare pieces that I've partially reworked in recent years (I nearly never do that). It was never shown because of its size. The same goes for *Monochrome bleu*, which was only exhibited once at the Montreal Museum of Fine Arts in 1982. Most of the other works are doubles, which also enjoy lots of space.

*There's a weird rumour circulating that this might be your last show.*

Oh yeah! I just mentioned that it might well be the last show I put on in my lifetime. I am 83 after all. But it was just a joke—a sad joke. I have an exhibition at Christopher Cutts in Toronto in April 2017. Other than that, I don't do much anymore.

*That isn't true! I think you have such a crazy work ethic that you expect to be able to do everything you always did, despite your age.*

No, it's because in the old days, like when I was painting the *Accélérateurs chromatiques*, I worked nearly 10 hours a day.

*My point exactly. Lots of artists paint very complex things, but most still don't put 10 hours a day on it. It just takes them longer to finish. You've always been at the studio day in, day out, year-round, from 10 to 6 every day. You're productive when you're painting, but you're also always brainstorming on the next project.*

Yes, I have produced a lot. But now I only work afternoons. My best days are behind me.

*My goodness, what a drama queen. When you think back on your career, what periods stand out as your favourites?*

That has a lot to do with the period of production. The Chambly period was very pleasant, because I was in a rural setting and I was very enthusiastic about the work I was doing. It was so much fun—I'd just finished a series of sculptures, and these paintings were so free and immediate.

*Is the way that the work is received also a factor in the pleasure it provides?*

Yes, absolutely. Some artists may deny it, but it's always part of the equation. It's like a woman who wears makeup; if people find her attractive, it will help shape her style. But if she wears lots of black eyeliner and people react negatively toward it, she'll probably stop doing it. It's a weird comparison, but you know what I mean.

*Yes, you're saying it's an aesthetic conversation. You make your statement and then it's out there for the world to react to. You've been lucky, in a way; because you decided very young never to work with exclusive dealers, you've avoided being swayed by financial forces. I think many artists struggle with the trap of having to keep producing what sells well.*

That's for sure. I've always done exactly what I wanted to do. But I've been very lucky when it comes to my place in the history of Montreal painting. I know I have talent, but luck played its part.

**3. Claude Tousignant, *Le cirque* (version II) (double circle), 1971**  
acrylique sur toile / acrylic on canvas, 107 cm / 42 in diam. ch. / ea.  
crédit photo / photo credit : Guy L'Heureux

**4. Claude Tousignant, *Clair-obscur* (double cercle), 1970**  
acrylique sur toile / acrylic on canvas, 198 cm / 78 in diam. ch. / ea.  
crédit photo / photo credit : Guy L'Heureux

## GRANDEUR NATURE

**Ingrid Bachmann, Patrick Beaulieu, Patrick Bérubé, Simon Bilodeau, Renato Garza Cervera, Caroline Cloutier, Robbie Cornelissen, Leonard Getinthechar (Nicholas Galanin, Jerrod Galanin, Nep Sidhu), Jannick Deslauriers, Jean-Robert Drouillard, Sarah Garzoni, Emily Jan, Laurent Lamarche, Éric Lamontagne, Clint Neufeld, Karine Payette, Pierre Ayot, Rebecca Belmore, Lucy Howe, Guillaume Lachapelle, Cal Lane, Paryse Martin, Pierre-Etienne Massé, Zeke Moores, Nadia Myre, Pierre&Marie, Bevan Ramsay, Cooke-Sasseville, David Spriggs, Brandon Vickerd**

Texte de Rhéal Olivier Lanthier et François St-Jacques

La taille d'une œuvre d'art joue un rôle déterminant dans la perception que cette œuvre suscitera. La miniature, par exemple, par sa réduction d'un univers réel ou fictif, aiguille la vision et crée un sentiment de distance physique. Elle oblige le spectateur s'approcher et commande une attention particulière afin de percevoir les subtilités de son modèle réduit.

De nouvelles technologies de production permettent à un plus grand nombre d'artistes de créer des œuvres surdimensionnées. Sur le plan spatial, la relation que ces œuvres entretiennent avec le spectateur est à l'opposé de la miniature. Souvent composées d'éléments simples, celles-ci nécessitent une certaine distance afin



d'être perçues et appréciées. Les œuvres de grand format relèvent principalement du domaine public et semblent souvent au-delà de notre portée. On ne peut les cerner, car elles sont principalement conçues pour interagir avec leur environnement immédiat.

Quand est-il alors de l'œuvre grandeur nature? La relation entre l'œuvre et le spectateur est indéfinie lorsqu'il s'agit d'un ratio 1 pour 1. On ne questionne pas le statut de l'œuvre miniature ou de l'œuvre surdimensionnée, mais il en est bien souvent autrement pour l'œuvre grandeur nature. Le premier réflexe est de remettre en question la classification de l'objet : suis-je devant une œuvre d'art ou tout simplement un objet du quotidien, un animal, une vraie personne? Parfois, la vraisemblance de l'œuvre crée un inconfort : quel comportement adopter face à un objet d'une inquiétante étrangeté? Les sentiments qui découlent de cette rencontre sont similaires à ceux que nous éprouvons dans d'autres sphères du quotidien, ce qui est précisément la source de l'inconfort.

La relation spatiale qui lie le spectateur à des objets à échelle humaine est au cœur de l'expérience artistique des œuvres de ce format. Comme si le spectateur pénétrait le tableau pour assumer le rôle d'un élément au sein de la composition picturale. C'est ce sentiment que l'exposition Grandeur nature / Life Size exploite. Dans le cadre de cette exposition 20ième anniversaire, nous avons transformé la galerie en un grand tableau dans lequel le visiteur pourra déambuler. Au sein de cette composition réaliste, certains spectateurs demeureront inertes. C'est pour nous une invitation à découvrir ce que des œuvres d'art peuvent générer de charge émotive dans un espace de vie.

### 1. Karine Payette

*Canevas*, 2016

fourniture synthétique, silicone, acrylique / synthetic fur, silicone, acrylic  
11,5 x 51 x 34,3 cm / 4,5 x 20 x 13,5 in

### 2. Nicholas Crombach

*Still Life*, 2015

résine, peinture, bois, vase trouvé /  
resin, paint, wood, found vase  
168 x 157 x 25 cm / 66 x 62 x 10 in  
édition de 3 / edition of 3



## LIFE SIZE

Ingrid Bachmann, Patrick Beaulieu, Patrick Bérubé, Simon Bilodeau, Renato Garza Cervera, Caroline Cloutier, Robbie Cornelissen, Leonard GetintheCar (Nicholas Galanin, Jerrod Galanin, Nep Sidhu), Jannick Deslauriers, Jean-Robert Drouillard, Sarah Garzoni, Emily Jan, Laurent Lamarche, Éric Lamontagne, Clint Neufeld, Karine Payette, Pierre Ayot, Rebecca Belmore, Lucy Howe, Guillaume Lachapelle, Cal Lane, Paryse Martin, Pierre-Etienne Massé, Zeke Moores, Nadia Myre, Pierre&Marie, Bevan Ramsay, Cooke-Sasseville, David Spriggs, Brandon Vickerd

Text by Rhéal Olivier Lanthier and François St-Jacques



3

An artwork's scale is always a determining factor in the way it is being perceived. Miniature, for example, by reducing a real or fictitious universe, attracts the eye and creates a sense of physical distance. It forces the viewer to get closer and devote attention to perceive the subtleties of its scaled-down structure.

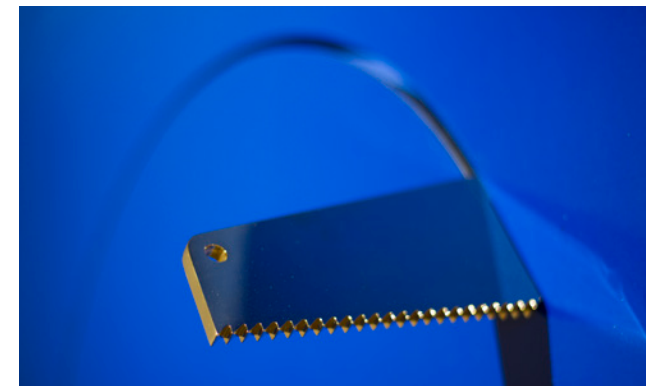
New technological modes also allow a great number of artists to produce monumental works. On a spatial level, the relation that these works of art command from the viewer is opposite to miniature. Often composed of simple elements, large-scale works require distance to be seen and appreciated. We regularly find them in the public realm and they often appear beyond one's grasp. They cannot be perceived in full as they are made to interact with their immediate environment.

How about life-size works of art, one might ask. The relation between the work and the viewer is indefinite when it comes to a one to one ratio. Rarely does one question the status of a miniature or of a large-scale piece of art. However, this is often the case for the life-size format. The initial reflex is to question the classification of the object: is this a work of art or just another banal object, an animal, a real person? At times, the verisimilitude of a work creates discomfort: how to act in front such an uncanny object? The impressions that arise from this encounter are similar to ones we experience in other spheres of our lives, this is precisely the source of the discomfort.

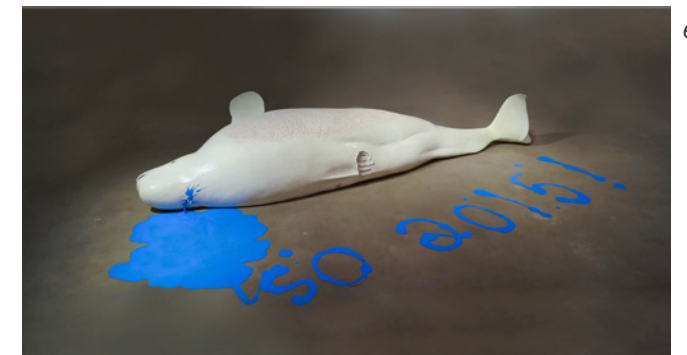
That spatial relation that binds the piece to its viewer is at the center of the artistic experience that the life-size format produces. It is as if the viewer entered a painting to become an element among the composition. This is what this exhibition, titled Grandeur nature / Life Size pushes forward. For this 20th anniversary special exhibition, we transformed the space of our gallery into a large tableau in which viewers are invited to wander. Within this composition, some elements will remain inert. This is our invitation to discover the emotive potential of living with art.



4



5



6



**3. Lucy Howe**

*Wardrobe*, 2010

chêne rouge / red oak and hardware  
213 x 91 x 183 cm / 84 x 36 x 72 in

**4. Karine Payette**

*L'autre dimanche matin*, 2012

mixed media / techniques mixtes  
variable dimensions / dimensions variables

**5. Patrick Bérubé**

*Série Intrusion (Hommage au vide et à Klein)*, 2016  
impression montée sous Dibond, acier plaqué or /  
digital print munted on Diabond, gold plated steel  
111 x 111 x 25 cm / 43.8 x 43.8 x 6 in  
édition de 3 / edition of 3

**6. Pierre-Etienne Massé**

*Walter & Cie*, 2015  
Fibre de verre, bois, acrylique / fibre de verre, bois,  
acrylique



**8. Leonard Getinthecar (Nicholas Galanin, Jerrod Galanin, Nep Sidhu)**

*Modicum*, 2014, Tasses à café jetables,  
équipement anti-émeute, mannequin,  
noms des victimes racisées des exécutions  
extrajudiciaires par les agents de police  
aux États-Unis, peinture / Disposable  
coffee cups, riot gear, mannequin, names  
of non-white people killed extra-judicially  
by law enforcement officers in the United  
States, paint





9

#### 9. Robbie Cornelissen

*The Labyrinth Runner*, 2009

vidéo SD, support DVD / SD video, DVD

10 min. 38 sec. édition de 7 / edition of 7

#### 10. Jannick Deslauriers

*Wheelchair*, 2014

dentelle, organza, crinoline, fils et techniques mixtes /

lace, organza, crinoline

90 x 52 x 70 cm / 35 x 20 x 27.5 in

#### 11. Bevan Ramsay

*My father came over from England*, 2015

hydrocal, acajou, peinture à émulsion /

statuary hydrocal, mahogany and emulsion paint

80 x 42 x 30 cm / 31.5 x 16.5 x 12 in, édition de 5 / edition of 5

crédit photo / photo credit : Michael Patten

#### 12. Éric Lamontagne

*Tourne-disque*, 2004

acrylique et toile, mécanisme sonore /

acrylic and canvas, sound mechanism

46 x 35.5 x 8 cm / 18 x 14 x 3 in

#### 13. David Spriggs

*In-Utero*, 2001

gouache paint on multiple sheets of transparent film /

peinture à la gouache sur plusieurs feuilles de film transparent

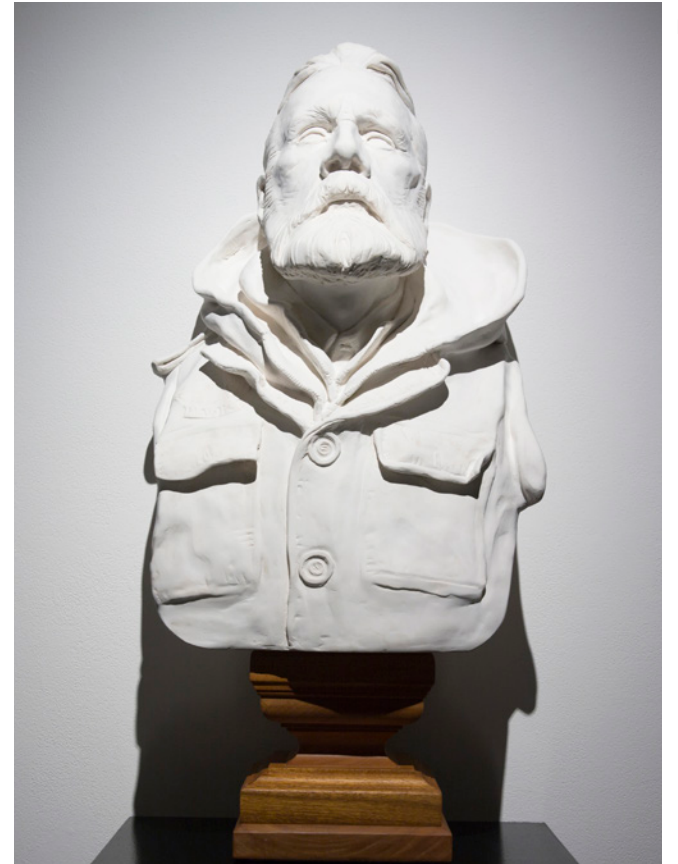
71 x 94 x 58 cm / 28 x 37 x 23 inches



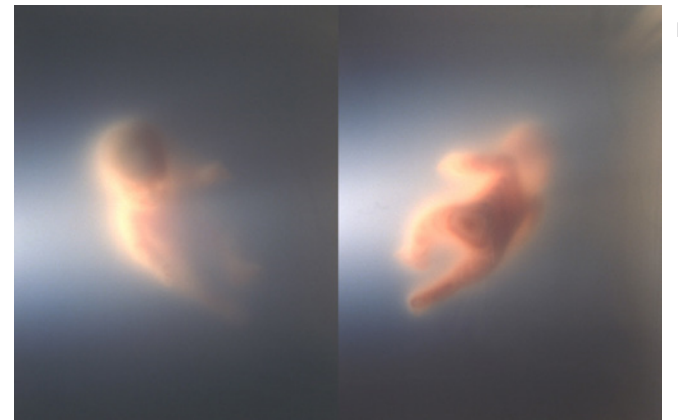
10



12



11



13



14



15



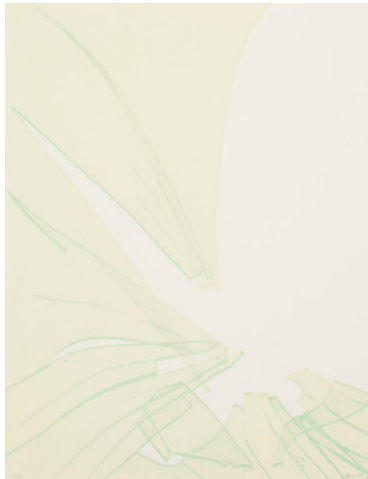
18



19



20



16



17

**14. Caroline Cloutier**

*Antichambre / Antichamber*, 2014  
impressions sur toiles et vinyles autocollant,  
miroirs / digital print on canvas, vinyl, mirror  
Avec l'aimable permission de / Courtesy :  
Galerie Nicolas Robert

**15. Guillaume Lachapelle**

*Lost in reflection*, 2015  
MDF, peinture, mousse de polyuréthane, latex  
de caoutchouc, natte en fibre de verre, verre,  
lumière / MDF, paint, polyurethane foam, latex  
rubber, fiberglass mat, glass, light  
270 x 200 x 110 cm / 106 x 79 x 43 in  
crédit photo / photo credit : Michael Patten

**16. Pierre Ayot**

*Crac Ding*, 1979  
sérigraphie-montage no 6/15, 63.5 x 47.5 cm / 25 x 18 in

**17. Simon Bilodeau**

*The crate 1-2-3-4-5....*, 2016, photoshop maquette

**18. Clint Neufeld**

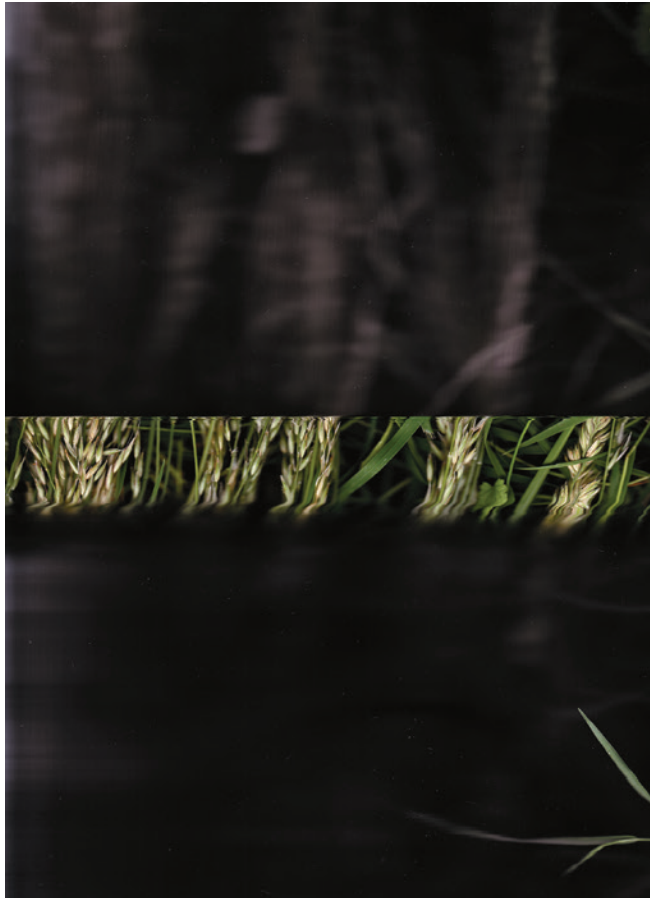
*Rosy Toploader*, 2010  
porcelain / porcelain, 41 x 46 x 71 cm / 16 x 18 x 28 in

**19. Sarah Garzoni**

*Porcellana*, 2004  
porcelaine / porcelain, 31.5 x 21.5 x 21.5 cm / 12 x 8 x 8 in



21



22

**20. Laurent Lamarche**

*Lab II*, 2014

Tables, composantes électriques, lumières LED, Plexiglas, pots en plexiglas, plastique et techniques mixtes / light table, plexiglas jars, plastic and mixed media, 61 x 119 x 74 cm / 24 x 47 x 29 in

**21. Emily Jan**

*Apologue I (The Anteater)*, 2016

mixed media / techniques mixtes

122 x 76 x 61 cm / 48 x 30 x 24 in

crédit photo / photo credit : Guy L'Heureux



23

**22. Patrick Beaulieu**

*Révélation 4*, 2009

impression numérique, numériseur portable / digital print, portable scanner

36 x 25 cm / 14 x 10 in, édition de 3 / edition of 3

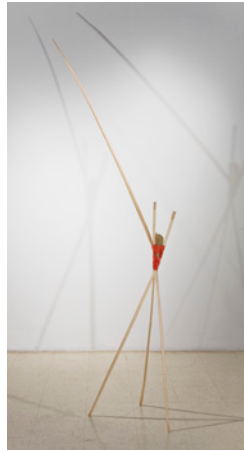
**23. Shayne Dark**

*Bough Laden with Fluorescent Orange*, 2012

acier, peinture électrostatique / powder coated forged steel

157.5 x 76.2 x 17.8 cm / 62 x 30 x 7 in

crédit photo / photo credit : Guy L'Heureux



24



25

**24. Nadia Myre**

*Sans titre de la série Dreamers / Untitled from the Dreamers series*, 2009

ash wood, graphite, waxed string / frêne, graphite, ficelle de cire

**25. Paryse Martin**

*Oculus*, 2015

bronze, 38 x 58 x 26 cm / 15 x 23 x 10.25 in

**26. Cooke-Sasseville**

*Le miroir*, 2014

mixed media / techniques mixtes

251 x 122 cm x 223.5 cm / 99 x 48 x 88 in



26



28



27

**27. Zeke Moores**

*Port-O-Potty*, 2011

acier nickelé, fonte d'aluminium / nickel plated steel, cast aluminum

213 x 117 x 117 cm / 84 x 46 x 46 in

**28. Ingrid Bachmann**

*The Portable Sublime 9*, 2003

mixed media / techniques mixtes

46.5 x 34 x 18.5 cm / 18 x 13 x 7 in



26



27



28

### 26. Jean-Robert Drouillard

*Jeune poète aux bidons*, 2013

Tilleul / Tilia americana

66 x 19 x 15 in + 16 x 9 x 16 in ch. / ea.

crédit photo / photo credit : Guy L'Heureux

### 27. Cal Lane

*Car Door*, 2007

Portière de voiture découpée au plasma /

plasma-cut car door

130 x 107 x 6 cm / 51 x 42 x 2 in

crédit photo / photo credit : Guy L'Heureux

### 28. Renato Garza Cervera

*Of Genuine Contemporary Beast VI* (détail), 2005-2007

moulage en polyester, cuir, verre, crayon de cire, huile, laque /

polyester cast, leather, gloss paint, glass, wax pencil, oil paint

30 x 140 x 210 cm / 12 x 55 x 83 in

## LA REVENTE – 6<sup>E</sup> ÉDITION

Date limite pour les propositions : 15 décembre 2016

Exposition : Du 14 janvier au 25 février 2017

L'événement *La Revente* est de retour, à la demande générale. Cet événement consiste en une opportunité de renouveler votre collection d'œuvres d'art, que cela soit par la vente de certaines œuvres ou par l'acquisition d'œuvres appartenant à d'autres collectionneurs. Afin de soumettre une ou des œuvres d'art moderne ou contemporain de votre collection à ce projet d'exposition et de revente, il suffit de nous faire parvenir un dossier complet à [admin@artmur.com](mailto:admin@artmur.com). Ce dossier devra comprendre :

- Vos coordonnées complètes (nom, adresse postale, courriel, téléphone)
- Une image JPG pour chaque œuvre soumise
- Une description complète pour chaque œuvre soumise (nom de l'artiste, titre, année de conception, médium(s), dimensions)
- Le prix de vente souhaité de chaque œuvre. \*Prière de noter que la galerie se réserve une commission de 25% sur les ventes.

Le comité de sélection prendra chaque proposition en considération. Seules les œuvres retenues feront partie de *La Revente*.

## THE RESALE – 6<sup>TH</sup> EDITION

Deadline for proposals: December 15, 2016

Exhibition: January 14 – February 25, 2017

*The Resale* is back. This unique event offers you the opportunity to renew your art collection by either selling artwork you own, or by acquiring new artwork from other collectors. You can send us your modern or contemporary artwork proposals at [admin@artmur.com](mailto:admin@artmur.com). Proposals should include:

- Your name, mailing address, email, and phone number
- One image (JPG) per artwork submitted
- Full description for each work submitted (name of the artist, title of the artwork, year of production, medium, dimensions)
- The desired retail price of each work submitted. \*Please note that the gallery takes a 25% commission on sales.

All proposals will be considered. Only the selected works will be included in the exhibition.

*La Revente – 5e Édition / The Resale – 5th edition*, 2015

vue de l'installation / installation view

crédit photo / photo credit : Michael Patten



# MIGRATION

Jannick Deslauriers